

**EXTERY digital file license agreement**

**EXTERY digitaalfailide litsentsileping**

**EXTERY digitaalisten tiedostojen lisenssisopimus**

**EXTERY digitālo failu licences līgums**

1. EN .....	p. 2
2. ET .....	p. 4
3. FI .....	p. 6
4. LV .....	p. 8



## 1. EN

### EXTERY digital file license agreement

Digital assets and models, including CAD/BIM files (such as DWG, Revit, and SketchUp), drawings, photographs, and illustrations.  
EXTERY OÜ

**Version: 1.0**

**Effective date: 15 January 2026**

This License Agreement (“agreement”) governs the use of digital files provided by EXTERY OÜ (“EXTERY”). These include, but are not limited to, DWG, BIM, CAD, Revit and SketchUp models, 3D objects, textures, rendering files and related documentation (“files”).

By downloading or using the files, the user agrees to the terms of this agreement.

#### 1. Ownership and copyright

All files are the intellectual property of EXTERY OÜ and are protected by:

- copyright laws
- design protection
- international intellectual property regulations

The files represent digital design representations of EXTERY products and remain the exclusive property of EXTERY. This agreement grants the user a limited right to use the files but does not transfer ownership or design rights.

#### 2. License grant

EXTERY grants the user a non-exclusive, non-transferable and revocable license to download and use the files for the following purposes:

- architectural design
- landscape architecture planning
- urban and public space planning
- project visualization
- tender documentation and project documentation
- BIM coordination

The files may only be used within the scope of professional design work in which EXTERY products are considered or specified.

#### 3. Permitted use

The user may:

- incorporate the files into project drawings and BIM models
- use the files in visualizations and renderings
- adjust the position, scale or orientation of the files for project coordination
- use the files in project presentations and proposal documentation

Such use is permitted only within the context of a specific design project.

#### 4. Prohibited use

The user may not:

- distribute or share the files with third parties
- upload the files to other websites, databases or digital libraries
- resell, sublicense or otherwise commercially distribute the files
- include the files in commercial digital asset collections
- use the files to copy or manufacture EXTERY products
- use the files for reverse engineering of EXTERY products
- use the files as standalone digital assets for profit-making purposes

The files may not be used as independent digital assets for commercial purposes.

#### 5. Sharing files with third parties

The files may not be transferred to clients, contractors, consultants or other project participants.

All project participants must download the files directly from the official EXTERY website:

[www.extery.com](http://www.extery.com)

This ensures that the most up-to-date and accurate version is used.



EN

## 6. Use in artificial intelligence and datasets

The files may not be used for:

- training artificial intelligence models
- machine learning datasets
- generative design systems
- automated modelling systems

without the written permission of EXTERY.

## 7. Product design protection

The files represent products designed and protected by EXTERY.

Use of the files does not grant the right to:

- manufacture
- copy
- modify
- market

EXTERY products without written permission from EXTERY.

## 8. Model accuracy and liability

EXTERY makes reasonable efforts to ensure the accuracy of the files.

However:

- models may represent simplified geometry
- dimensions must always be verified using official product documentation
- EXTERY is not responsible for design decisions made based on the files

## 9. File updates

EXTERY may update or modify the files at any time.

Users are advised to always use the latest versions available at:

[www.extery.com](http://www.extery.com)

## 10. Termination of license

Upon violation of the terms of this agreement, the license shall automatically terminate. In such case, all copies of the files must be deleted. In addition, EXTERY reserves the right to seek reasonable compensation in cases of intentional misuse of the files, including but not limited to unauthorized copying or manufacturing of EXTERY products. Where appropriate and proportionate, EXTERY may also demand the correction, removal (including of illegal copies and installations), or cessation of use of any non-compliant outcomes.

## 11. Governing law

This agreement shall be governed by the laws of the Republic of Estonia and the European Union.

## 12. Contact

For questions regarding the license or the use of the files:

EXTERY OÜ

[www.extery.com](http://www.extery.com)



## 2. ET

### EXTERY digitaalfailide litsentsileping

Digitaalsed varad ja mudelid, sealhulgas CAD/BIM-failid (nagu DWG, Revit ja SketchUp), joonised, fotod ja illustratsioonid.  
EXTERY OÜ

**Versioon: 1.0**  
**Jõustumise kuupäev: 15.01.2026**

Käesolev litsentsileping („leping“) reguleerib digitaalfailide kasutamist, mida pakub EXTERY OÜ („EXTERY“). Nende hulka kuuluvad muu hulgas DWG-, BIM-, CAD-, Revit- ja SketchUp-mudelid, 3D-objektid, tekstuurid, renderdusfailid ning seotud dokumentatsioon („failid“).

Failide allalaadimise või kasutamisega nõustub kasutaja käesoleva lepingu tingimustega.

#### 1. Omand ja autoriõigused

Kõik failid on EXTERY OÜ intellektuaalne omand ning on kaitstud:

- autoriõiguse seadustega
- disainilahenduste kaitsega
- rahvusvaheliste intellektuaalomandi normidega

Failid kujutavad EXTERY toodete digitaalseid disainiesitlusi ning jäävad täielikult EXTERY omandisse.

Käesolev leping annab kasutajale piiratud kasutusõiguse, kuid ei anna üle omandi- ega disainiõigusi.

#### 2. Litsentsi andmine

EXTERY annab kasutajale mittetasuvalise, mitteülekantava ja tagasivõetava litsentsi failide allalaadimiseks ja kasutamiseks järgmistel eesmärkidel:

- arhitektuurne projekteerimine
- maastikuarhitektuurne planeerimine
- linnaruumi ja avaliku ruumi kavandamine
- projektide visualiseerimine
- hankedokumentatsioon ja projektidokumentatsioon
- BIM koordineerimine

Failide kasutamine on lubatud ainult professionaalse projekteerimistöös raames, kus EXTERY tooteid kasutatakse või spetsifitseeritakse.

#### 3. Lubatud kasutus

Kasutaja võib:

- lisada faile projektijoonistele ja BIM-mudelitesse
- kasutada faile visualiseerimistes ja renderdustes
- muuta failide asukohta, mõõtkaava või orientatsiooni projekti koordineerimiseks
- kasutada faile projektiesitlustes ja pakkumisdokumentides

Selline kasutus on lubatud ainult konkreetse projekti projekteerimise kontekstis.

#### 4. Keelatud kasutus

Kasutaja ei tohi:

- faile levitada ega jagada kolmandatele osapooltele
- üles laadida faile teistesse veebikeskkondadesse, andmebaasidesse või digitaalarhiividesse
- faile edasi müüa, litsentsida või muul viisil kommertsiaalselt levitada
- lisada faile kommertslikesse digitaalse varade kogudesse
- kasutada faile EXTERY toodete kopeerimiseks või tootmiseks
- kasutada faile EXTERY toodete pöördprojekteerimiseks
- kasutada faile eraldiseisvate digitaalse varadena tulu teenimiseks

Failide kasutamine on keelatud iseseisvate digitaalse varadena kommertsiaalsel eesmärgil.

#### 5. Failide jagamine kolmandatele osapooltele

Failide jagamine kolmandatele osapooltele on keelatud, välja arvatud juhul, kui klientidele, töövõtjatele, konsultantidele ega teistele projektiosalistele.

Kõik projektiosalistel peavad failid alla laadima otse EXTERY ametlikult veebilehelt:

[www.extery.com](http://www.extery.com)

See tagab, et kasutusel on kõige ajakohasem ja korrektsem versioon.



ET

## 6. Tehisintellekti ja andmestike kasutamine

Faille ei tohi kasutada:

- tehisintellekti mudelite treenimiseks
  - masinõppe andmestikes
  - generatiivse disaini süsteemides
  - automatiseeritud modelleerimissüsteemides
- ilma EXTERY kirjaliku loata.

## 7. Tootedisaini kaitse

Failid kujutavad EXTERY disainitud ja kaitstud tooteid.

Failide kasutamine ei anna õigust EXTERY toodete:

- tootmiseks
  - kopeerimiseks
  - kohandamiseks
  - turustamiseks
- ilma EXTERY kirjaliku loata.

## 8. Mudelite täpsus ja vastutus

EXTERY teeb mõistlikke jõupingutusi failide täpsuse tagamiseks.

Siiski:

- mudelid võivad olla lihtsustatud kujutised
- mõõtmised tuleb alati kontrollida ametlike tootedokumentide järgi
- EXTERY ei vastuta projekteerimisotsuste eest, mis põhinevad failidel

## 9. Failide uuendamine

EXTERY võib faile igal ajal uuendada või muuta.

Kasutajatel soovitatakse alati kasutada viimaseid versioone, mis on saadaval aadressil:

[www.extery.com](http://www.extery.com)

## 10. Litsentsi lõpetamine

Käesoleva lepingu tingimuste rikkumisel lõpeb litsents automaatselt. Sellisel juhul tuleb kõik failide koopiad kustutada. Lisaks jääb EXTERY-le õigus nõuda mõistlikku hüvitist failide tahtliku väärkasutuse korral, sealhulgas juhtudel, kus faile on kasutatud EXTERY toodete loata kopeerimiseks või tootmiseks. Vajaduse ja proportsionaalsuse piires on EXTERY-l õigus nõuda lepingutingimustele mittevastavate tulemuste (sh ebaseaduslike koopiade ja paigaldiste) korrigeerimist, eemaldamist või nende kasutamise lõpetamist.

## 11. Kohaldatav õigus

Käesolevale lepingule kohaldatakse Eesti Vabariigi ja Euroopa Liidu õigust.

## 12. Kontakt

Litsentsi või failide kasutamisega seotud küsimuste korral:

EXTERY OÜ

[www.extery.com](http://www.extery.com)



### 3. FI

## EXTERY digitaalisten tiedostojen lisenssisopimus

Digitaalinen aineisto ja mallit, mukaan lukien CAD/BIM-tiedostot (kuten DWG, Revit ja SketchUp), piirustukset, valokuvat ja kuvitukset.  
EXTERY OÜ

Versio: 1.0

Voimaantulopäivä: 15.01.2026

Tämä lisenssisopimus ("sopimus") säätelee EXTERY OÜ:n ("EXTERY") tarjoamien digitaalisten tiedostojen käyttöä. Näihin kuuluvat muun muassa DWG-, BIM-, CAD-, Revit- ja SketchUp-mallit, 3D-objektit, tekstuurit, renderointitiedostot sekä niihin liittyvä dokumentaatio ("tiedostot").

Lataamalla tai käyttämällä Tiedostoja käyttäjä hyväksyy tämän sopimuksen ehdot.

### 1. Omistus ja tekijänoikeudet

Kaikki tiedostot ovat EXTERY OÜ:n immateriaalioikeudellista omaisuutta ja niitä suojaavat:

- tekijänoikeuslainsäädäntö
- mallisuoja
- kansainväliset immateriaalioikeudelliset säädökset

Tiedostot ovat EXTERY-tuotteiden digitaalisia suunnitteluesityksiä ja pysyvät EXTERY:n yksinomaisena omaisuutena.

Tämä sopimus antaa käyttäjälle rajoitetun käyttöoikeuden tiedostoihin, mutta ei siirrä omistus- tai suunnitteluoikeuksia.

### 2. Lisenssin myöntäminen

EXTERY myöntää käyttäjälle ei-yksinomaisen, ei-siirrettävän ja peruutettavissa olevan lisenssin ladata ja käyttää Tiedostoja seuraaviin tarkoituksiin:

- arkkitehtisuunnittelu
- maisema-arkkitehtuurin suunnittelu
- kaupunki- ja julkisen tilan suunnittelu
- projektien visualisointi
- tarjous- ja projektidokumentaatio
- BIM-koordinaatio

Tiedostoja saa käyttää vain ammattimaisessa suunnittelutyössä, jossa EXTERY-tuotteita harkitaan tai määritellään projektiin.

### 3. Sallittu käyttö

Käyttäjä saa:

- sisällyttää tiedostot projektipiirustuksiin ja BIM-malleihin
- käyttää tiedostoja visualisoinneissa ja renderoinneissa
- muuttaa tiedostojen sijaintia, mittakaavaa tai suuntaa projektikoordinaatiota varten
- käyttää tiedostoja projektiesityksissä ja tarjousdokumentaatiossa

Tällainen käyttö on sallittua vain tietyn suunnitteluprojektin yhteydessä.

### 4. Kielletty käyttö

Käyttäjä ei saa:

- jakaa tai luovuttaa tiedostoja kolmansille osapuolille
- ladata tiedostoja muihin verkkosivustoihin, tietokantoihin tai digitaalisiin kirjastoihin
- myydä, alilisensoida tai muutoin levittää tiedostoja kaupallisesti
- sisällyttää tiedostoja kaupallisiin digitaalisten resurssien kokoelmiin
- käyttää tiedostoja EXTERY-tuotteiden kopiointiin tai valmistamiseen
- käyttää tiedostoja EXTERY-tuotteiden käänteiseen suunnitteluun
- käyttää tiedostoja itsenäisinä digitaalisina tuotteina kaupallisiin tarkoituksiin

Tiedostoja ei saa käyttää itsenäisinä digitaalisina varoina kaupallisiin tarkoituksiin.

### 5. Tiedostojen jakaminen kolmansille osapuolille

Tiedostoja ei saa luovuttaa asiakkaille, urakoitsijoille, konsulteille tai muille projektin osapuolille.

Kaikkien projektin osapuolten tulee ladata tiedostot suoraan EXTERY:n viralliselta verkkosivustolta:

[www.extery.com](http://www.extery.com)

Näin varmistetaan, että käytössä on aina uusin ja tarkin versio.



FI

## 6. Käyttö tekoälyssä ja tietoaineistoissa

Tiedostoja ei saa käyttää:

- tekoälymallien kouluttamiseen
  - koneoppimisen tietoaineistoissa
  - generatiivisissa suunnittelujärjestelmissä
  - automatisoiduissa mallinnusjärjestelmissä
- ilman EXTERY:n kirjallista lupaa.

## 7. Tuotesuunnittelun suoja

Tiedostot edustavat EXTERY:n suunnittelemaa ja suojaamaa tuotetta.

Tiedostojen käyttö ei anna oikeutta:

- valmistaa
- kopioida
- muokata
- markkinoida

EXTERY-tuotteita ilman EXTERY:n kirjallista lupaa.

## 8. Mallien tarkkuus ja vastuu

EXTERY pyrkii kohtuullisin toimenpitein varmistamaan tiedostojen tarkkuuden.

Kuitenkin:

- mallit voivat sisältää yksinkertaistettua geometriaa
- mitat on aina tarkistettava virallisesta tuotteen dokumentaatiosta
- EXTERY ei vastaa suunnittelupäätöksistä, jotka perustuvat tiedostoihin

## 9. Tiedostojen päivitykset

EXTERY voi päivittää tai muokata tiedostoja milloin tahansa.

Käyttäjää kehoitetaan käyttämään aina uusinta versiota, joka on saatavilla osoitteessa:

[www.extery.com](http://www.extery.com)

## 10. Lisenssin päättyminen

Upon violation of the terms of this agreement, the license shall automatically terminate. In such case, all copies of the files must be deleted. In addition, EXTERY reserves the right to seek reasonable compensation in cases of intentional misuse of the files, including but not limited to unauthorized copying or manufacturing of EXTERY products. Where appropriate and proportionate, EXTERY may also demand the correction, removal (including of illegal copies and installations), or cessation of use of any non-compliant outcomes.

## 11. Sovellettava laki

Tähän sopimukseen sovelletaan Viron tasavallan ja Euroopan unionin lakeja.

## 12. Yhteystiedot

Lisenssiä tai tiedostojen käyttöä koskevissa kysymyksissä:

EXTERY OÜ

[www.extery.com](http://www.extery.com)



## 4. LV

### EXTERY Digitālo failu licences līgums

Digitālie aktīvi un modeļi, tostarp CAD/BIM faili (piemēram, DWG, Revit un SketchUp), rasējumi, fotogrāfijas un ilustrācijas.  
EXTERY OÜ

Versija: 1.0

Spēkā stāšanās datums: 15.01.2026

Šis licences līgums ("līgums") regulē EXTERY OÜ ("EXTERY") nodrošināto digitālo failu izmantošanu. Tie ietver, bet neaprobežojas ar DWG, BIM, CAD, Revit un SketchUp modeļiem, 3D objektiem, tekstūrām, renderēšanas failiem un saistīto dokumentāciju ("faili").

Lejupielādējot vai izmantojot failus, lietotājs piekrīt šī līguma noteikumiem.

#### 1. Īpašumtiesības un autortiesības

Visi faili ir EXTERY OÜ intelektuālais īpašums un ir aizsargāti ar:

- autortiesību likumiem
- dizaina aizsardzību
- starptautiskajiem intelektuālā īpašuma normatīvajiem aktiem

Faili ir EXTERY produktu digitāli dizaina attēlojumi un paliek EXTERY ekskluzīvs īpašums.

Šis līgums piešķir lietotājam ierobežotas tiesības izmantot failus, taču nepārnēs īpašumtiesības vai dizaina tiesības.

#### 2. Licences piešķiršana

EXTERY piešķir lietotājam neekskluzīvu, nepārsūtāmu un atsaucamu licenci lejupielādēt un izmantot failus šādiem mērķiem:

- arhitektūras projektēšana
- ainavu arhitektūras plānošana
- pilsētvides un publiskās telpas plānošana
- projektu vizualizācija
- iepirkumu un projektu dokumentācija
- BIM koordinācija

Failus drīkst izmantot tikai profesionāla projektēšanas darba ietvaros, kurā tiek apsvērta vai specifikācijās iekļauta EXTERY produkcija.

#### 3. Atļautā izmantošana

Lietotājs drīkst:

- iekļaut failus projektu rasējumos un BIM modeļos
  - izmantot failus vizualizācijās un renderējumos
  - pielāgot failu novietojumu, mērogu vai orientāciju projekta koordinācijai
  - izmantot failus projektu prezentācijās un piedāvājumu dokumentācijā
- Šāda izmantošana ir atļauta tikai konkrēta projektēšanas projekta kontekstā.

#### 4. Aizliegtā izmantošana

Lietotājs nedrīkst:

- izplatīt vai koplietot failus ar trešajām personām
- augšupielādēt failus citās tīmekļa vietnēs, datubāzēs vai digitālajās bibliotēkās
- pārdot, apakšlicencēt vai citādi komerciāli izplatīt failus
- iekļaut failus komerciālās digitālo resursu kolekcijās
- izmantot failus EXTERY produktu kopēšanai vai ražošanai
- izmantot failus EXTERY produktu reversajai inženierijai
- izmantot failus kā atsevišķus digitālos aktīvus peļņas gūšanas nolūkos

Failus nedrīkst izmantot kā neatkarīgus digitālos aktīvus komerciāliem mērķiem.

#### 5. Failu koplietošana ar trešajām personām

Failus nedrīkst nodot klientiem, būvuzņēmējiem, konsultantiem vai citiem projekta dalībniekiem.

Visiem projekta dalībniekiem faili jālejupielādē tieši no EXTERY oficiālās tīmekļa vietnes:

[www.extery.com](http://www.extery.com)

Tas nodrošina, ka tiek izmantota visjaunākā un precīzākā versija.



LV

## 6. Izmantošana mākslīgā intelekta sistēmās un datu kopās

Failus nedrīkst izmantot:

- mākslīgā intelekta modeļu apmācībai
  - mašīnmācīšanās datu kopām
  - ģeneratīvās projektēšanas sistēmām
  - automatizētām modelēšanas sistēmām
- bez EXTERY rakstiskas atļaujas.

## 7. Produkta dizaina aizsardzība

Faili attēlo EXTERY izstrādātus un aizsargātus produktus.

Failu izmantošana nepiešķir tiesības:

- ražot
- kopēt
- modificēt
- tirgot

EXTERY produktus bez EXTERY rakstiskas atļaujas.

## 8. Modeļu precizitāte un atbildība

EXTERY veic pamatotas darbības, lai nodrošinātu failu precizitāti.

Tomēr:

- modeļi var attēlot vienkāršotu ģeometriju
- izmēri vienmēr jāpārbauda oficiālajā produkta dokumentācijā
- EXTERY neatbild par projektēšanas lēmumiem, kas pieņemti, balstoties uz failiem

## 9. Failu atjauninājumi

EXTERY var jebkurā laikā atjaunināt vai mainīt failus.

Lietotājiem ieteicams vienmēr izmantot jaunāko versiju, kas pieejama:

[www.extery.com](http://www.extery.com)

## 10. Licences izbeigšana

Līguma noteikumu pārkāpuma gadījumā licence tiek automātiski izbeigta. Šādā gadījumā licences saņēmējam ir pienākums nekavējoties dzēst visas failu kopijas. EXTERY patur tiesības pieprasīt samērīgu atlīdzību par zaudējumiem gadījumos, kad faili tiek apzināti un ļaunprātīgi izmantoti, tostarp, bet ne tikai, ja tie izmantoti EXTERY produktu neatļautai kopēšanai vai ražošanai. Nepieciešamības un samērīguma robežās EXTERY ir tiesīgs pieprasīt jebkādu neatbilstošu rezultātu novēršanu, tai skaitā nelikumīgu kopiju un instalāciju labošanu, dzēšanu, noņemšanu vai to turpmākas izmantošanas pārtraukšanu.

## 11. Piemērojamie tiesību akti

Šo līgumu regulē Igaunijas Republikas un Eiropas Savienības tiesību akti.

## 12. Kontakti

Jautājumiem par licenci vai failu izmantošanu:

EXTERY OÜ

[www.extery.com](http://www.extery.com)

